

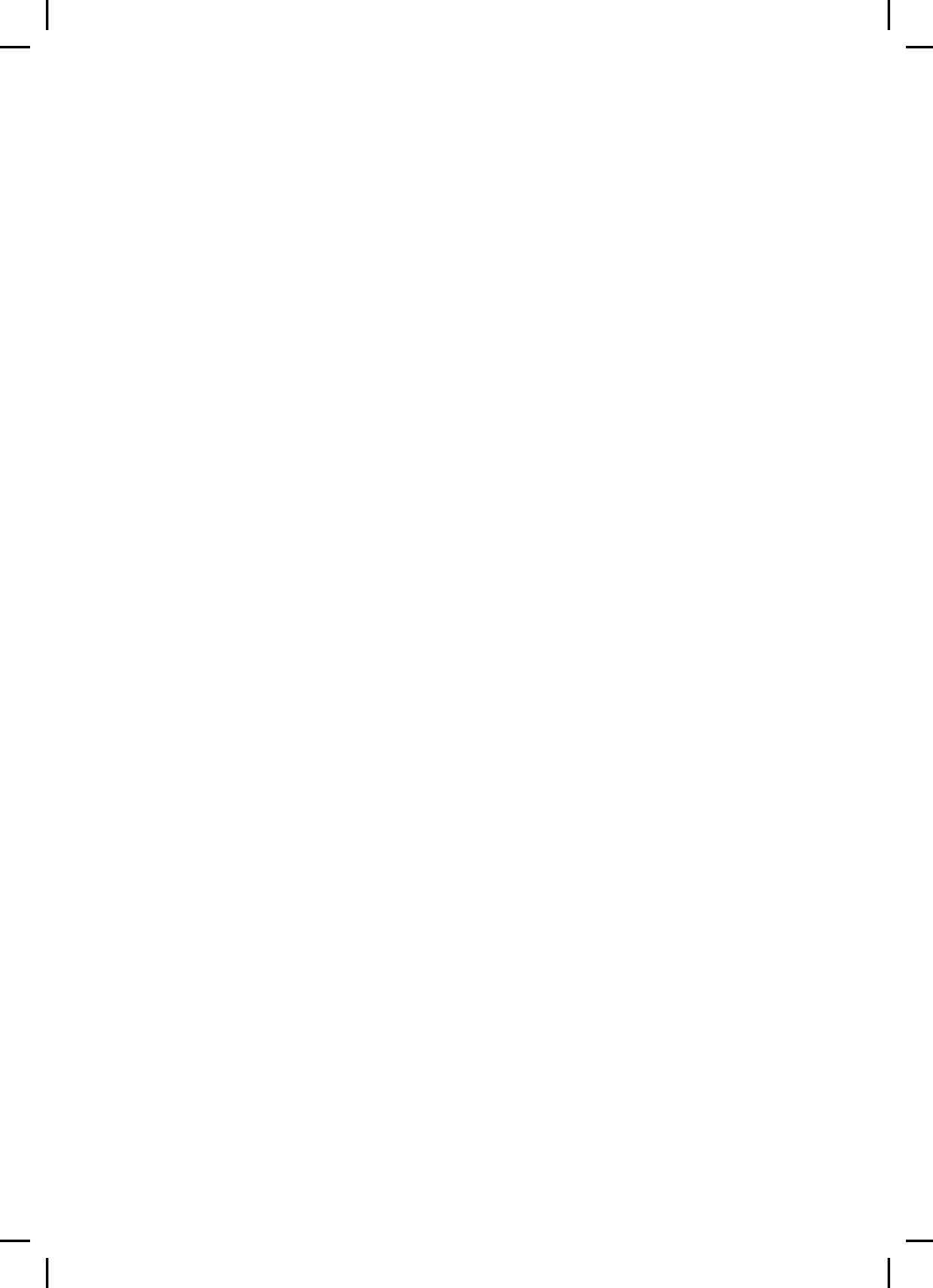


Инверторные аппараты для воздушно-плазменной резки

REAL CUT 70 (L204)

REAL CUT 90 (L205)

Руководство по эксплуатации



СОДЕРЖАНИЕ

1. УКАЗАНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ РУКОВОДСТВА ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	4
2. ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ	4
3. ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ	5
4. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ	6
4.1. Условия эксплуатации оборудования	6
4.2. Меры безопасности при проведении работ	6
4.3. Пожаровзрывобезопасность	7
4.4. Электробезопасность	7
4.5. Электромагнитные поля и помехи	8
4.6. Классификация защиты по IP	8
5. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	9
6. ОПИСАНИЕ АППАРАТА	10
7. ПОДГОТОВКА АППАРАТА К РАБОТЕ ДЛЯ ВОЗДУШНО-ПЛАЗМЕННОЙ РЕЗКИ	11
7.1. Общие рекомендации для воздушно-плазменной резки	12
8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	17
9. УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК	18
10. ХРАНЕНИЕ	19
11. ТРАНСПОРТИРОВКА	19

1. УКАЗАНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ РУКОВОДСТВА ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с данным руководством перед употреблением оборудования.

Руководство является неотъемлемой частью документации и должно сопровождаться его при изменении местоположения или перепродающейся.

Информация, содержащаяся в данной публикации является верной на момент поступления в печать. Комплектация в интересах зрителя оставляет за собой право изменять спецификацию и комплектацию, также вносить изменения в конструкцию оборудования в любой момент времени без предупреждения и без возникновения каких-либо обязательств.

Производитель не несет ответственности за последствия использования изделия или работы при работе в случае неправильной эксплуатации или внесения изменений в конструкцию, также за возможные последствия по причине незнания или некорректного выполнения условий эксплуатации, изложенных в руководстве.

Пользоваться оборудованием всегда отвечает сохранность и работоспособность данного руководства.

По всем возникшим вопросам, связанным с эксплуатацией и обслуживанием, просьба, вы можете получить консультацию у специалистов нашей компании.



ОБРАТИТЬ ВНИМАНИЕ! Особенности, требующие повышенного внимания со стороны пользователя.

2. ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Благодарим вас за то, что вы выбрали оборудование торговой марки «Сварог», созданное в соответствии с принципами безопасности и надежности.

Высококачественные материалы и комплектующие, используемые при изготовлении этих сварочных аппаратов, гарантируют высокий уровень безопасности и простоту в техническом обслуживании и работе.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

На настоящий момент заявляем, что оборудование REAL CUT 70 (L204) и REAL CUT 90 (L205) соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «Низковольтное оборудование» и ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

3. ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ

Производство оборудования ТМ «Свирог» осуществляется на заводе Shenzhen Jasic Technology – одном из ведущих мировых производителей инверторных приводов, который уже 20 лет поставляет сварочное оборудование в США, Австралию и страны Европы. В России эксклюзивным представителем Shenzhen Jasic Technology является компания «ИНСВАРКОМ».

В настоящий момент компания Shenzhen Jasic Technology имеет четыре научно-исследовательских центра и три современных производственных площадки. Благодаря передовым исследованиям компания получила более 50 национальных патентов и 14 международных. В настоящий момент компания имеет сертификат ISO 9001, производственный процесс и продукция соответствуют мировым стандартам.

С 2007 года оборудование торговой марки «Свирог» успешно пользуется рекомендацией у нескольких сотен тысяч потребителей в промышленности, строительстве, спорте и бытовом использовании. Компания предлагает широкий ассортимент сварочного оборудования и сопутствующих товаров:

- Инверторное оборудование для ручной дуговой сварки;
- Инверторное оборудование для газонодуговой сварки;
- Инверторные полуавтоматы для сварки в среде защитных газов;
- Оборудование для воздушно-плазменной резки;
- Универсальные и комбинированные сварочные инверторы;
- Аксессуары, комплектующие и расходные материалы;
- Средства защиты для сварочных работ.

Компания имеет широкую сеть региональных дилеров и сервисных центров по всей территории России. Все оборудование обеспечивается надежной технической поддержкой, которая включает гарантийное и послегарантийное обслуживание, поставки расходных материалов, обучение, пусконаладочные и демонстрационные работы, а также консультации по подбору и использованию оборудования. При поступлении каждого изделия проходит контрольное тестирование и тщательную предпродажную проверку, что гарантирует стабильное высокое качество товаров ТМ «Свирог».

4. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

При непр вильной эксплу т ции оборудов ния процесс воздушно-пл зменной резки предст вляет собой оп сность для р бочего и людей, находящихся в предел х или рядом с р бочей зоной.

При эксплу т ции оборудов ния и последующей его утилиз ции необходимо соблюдать требования действующих государственных и региональных норм и правил безопасности труда, экологической, санитарной и пожарной безопасности.

К работе с пп р том допускаются лица не моложе 18 лет, изучившие инструкцию по эксплу т ции и устройство пп р т, имеющие допуск к состоятельной работе и прошедшие инструктаж по технике безопасности.

4.1. УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ

- Аппараты предизнены только для тех операций, которые описаны в данном руководстве. Использование оборудования не по назначению может привести к выходу его из строя.
- Работы должны выполняться при влажности не более 80%. При использовании оборудования температура воздуха должна составлять от 0°C до +40°C.
- В целях безопасности рабочей зоны должен быть очищен от пыли, грязи и оксидирующих газов в воздухе.
- Перед включением пп р т убедитесь, что его вентиляционные отверстия остаются открытыми, и он обеспечен продувом воздуха.
- Запрещено эксплуатировать пп р т, если он находится в неустойчивом положении и его наклон к горизонтальной поверхности составляет больше 15°.



ВНИМАНИЕ! Не используйте данные аппараты для размораживания труб, подзарядки батарей или аккумуляторов, запуска двигателей.

4.2. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ПРОВЕДЕНИИ РАБОТ

- Не производите резку в местах, где присутствуют пары хлорированных углеводородов (результат обезжиривания, очистки, спыления).
- Излучение плазмы опасно для глаз и кожи. При воздушно-плазменной резке используйте защитные очки и специальную одежду с длинным рукавом вместе с перчатками и головным убором. Одежда должна быть прочной, подходящей по размеру, из негорючего материала. Используйте прочную обувь для защиты от воды и брызг металла.
- Не надевайте контактные линзы, интенсивное излучение дуги может привести к их склеиванию с роговицей.

- Процесс резки сопровождается поверхностным шумом, при необходимости используйте средства защиты слуха.
- Помните, что готовка и оборудование сильно нагреваются в процессе воздушно-плазменной резки. Не трогайте горячую готовку незащищенными руками. После продолжительного использования плаэмotronа необходимо дать ему остить.
- Во время охлаждения разрезаемых поверхностей могут появляться брызги, и температура готовок остается высокой в течение некоторого времени.
- Должны быть приняты меры для защиты людей, находящихся в рабочей зоне или рядом с ней. Используйте для этого щитовые ширмы и экраны. Предупредите окружающих, что на дугу и рабочий персонал нельзя смотреть без специальных щитовых средств.
- Всегда держите поблизости пачечку первой помощи. Травмы и ожоги, полученные во время проведения работ, могут быть очень опасны.



ВНИМАНИЕ! После завершения работы убедитесь в безопасности рабочей зоны, чтобы не допустить случайного травмирования людей или повреждения имущества.

4.3. ПОЖАРОВЗРЫВОБЕЗОПАСНОСТЬ

- Искры, возникающие при воздушно-плазменной резке, могут вызвать пожар, поэтому все воспламеняющиеся материалы должны быть удалены из рабочей зоны.
- Рядом с рабочей зоной должны находиться средства пожаротушения, персонал обязан знать, какими пользоваться.
- Запрещается резка сосудов, находящихся под давлением, емкостей, в которых находились горючие и смолочные вещества. Остекление, топливный или смоленный могут стать причиной взрывов.
- Запрещается носить в рабочей одежде легковоспламеняющиеся предметы (спички, зажигалки), работать в одежде с пятнами масла, жира, бензина и других горючих жидкостей.

4.4. ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

- Для подключения оборудования используйте розетки с земляющим контуром.
- Запрещается производить любые подключения под напряжением.
- Категорически не допускается производить работы при поврежденной изоляции кабеля, плаэмotronа, сетевого шнура и вилки.
- Нельзя сидеть на металлических деталях без защитными руками. Воздушно-плазменная резка должна осуществляться в сухих сорочных перчатках.
- Отключайте питание от сети при простое.



ВНИМАНИЕ! При поражении электрическим током прекратите работу, отключите оборудование, при необходимости обратитесь за медицинской помощью. Перед возобновлением работы тщательно проверьте исправность аппарата.

4.5. ЭЛЕКТРОМАГНИТНЫЕ ПОЛЯ И ПОМЕХИ

- Дуг , обр зующ я пл зму, является причиной возникновения электромагнитных полей. При длительном воздействии они могут вызывать негативное влияние на здоровье человека .
- Электромагнитные поля могут вызывать сбои в работе оборудования, в том числе в работе слуховых аппаратов и радиостимуляторов. Люди, пользующиеся медицинскими приборами, не должны допускаться в зону резки без консультации специалистов.
- По возможности электромагнитные помехи должны быть снижены до такого уровня, чтобы не мешать работе другого оборудования. Возможно использование дополнительных средств защиты, например, сетевых фильтров.
- Соблюдайте требования по ограничению включения высокомощного оборудования и требований к расположению питющей сети. Возможно использование дополнительных средств защиты, например, сетевых фильтров.
- Не зажимывайте провод вокруг себя или вокруг оборудования, будьте особенно внимательны при использовании кабелей большой длины.
- Не касайтесь одновременно силового кабеля и земли и провода из земления.
- Заземление разрезаемых деталей эффективно снижает электромагнитные помехи, вызываемые ими при работе.

4.6. КЛАССИФИКАЦИЯ ЗАЩИТЫ ПО IP

Аппараты воздушно-плазменной резки REAL CUT 70 (L204) и REAL CUT 90 (L205) обладают классом защиты IP21S. Это означает, что корпус аппарата отвечает следующим требованиям:

- Защита от проникновения внутрь корпуса пыльцев и твердых частиц метром более 12 мм.
- Капли воды, падающие вертикально, не вызывают вредного воздействия на изделие.

Оборудование было отключено от сети во время тестов на влагозащиту.



ВНИМАНИЕ! Несмотря на защиту корпуса аппарата от попадания влаги, производить работы под дождем или снегом категорически запрещено. Данный класс защиты не означает защиту от конденсата. По возможности обеспечьте постоянную защиту оборудования от воздействия атмосферных осадков.

5. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Наименование параметра	Единица измерения	REAL CUT 70 (L204)	REAL CUT 90 (L205)
Напряжение питания сети	В	380 ± 15	380 ± 15
Частота питания сети	Гц	50	50
Потребляемая мощность	кВА	10	15
Потребляемый ток	А	15	22
Диапазон регулирования тока резки	А	20-60	20-80
Ток при ПН 100%	А	49	65
ПН (40°C)	%	60	60
Способ возбуждения дуги CUT		Высокочастотный	Высокочастотный
Скорость подачи сжатого воздуха	л/мин	200	250
Номинальное давление компрессора	МП	0,5	0,5
Напряжение холостого хода	В	310	310
Максимальная толщина резаемого материала	мм	20	30
Коэффициент мощности		0,7	0,7
КПД	%	85	85
Класс изоляции		F	F
Степень защиты	IP	21S	21S
Габаритные размеры	мм	540x250x380	540x250x380
Масса	кг	17	17,4

6. ОПИСАНИЕ АППАРАТА

На рисунке 6.1 показан вид спереди.

1. Индикатор тока рез
2. Кнопка переключения режима 2T/4T
3. Кнопка проверки газа
4. Резьбовое подключение клеммы заземления
5. Индикатор тока сети
6. Индикатор тока перегрев
7. Регулятор тока рез
8. Резьбовое подключение плавкого выключателя

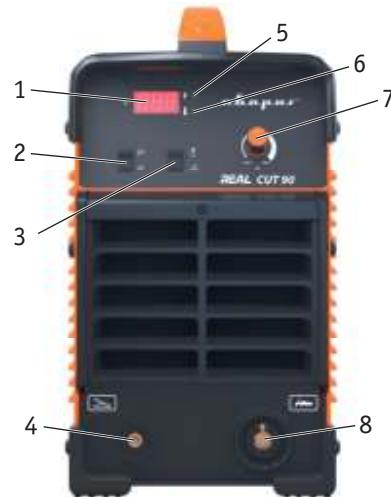


Рис. 6.1. Вид спереди.

На рисунке 6.2 показан вид сзади.

1. Регулятор давления сжатого воздуха
2. Тумблер включения
3. Сетевой кабель



Рис. 6.2. Вид сзади.

7. ПОДГОТОВКА АППАРАТА К РАБОТЕ ДЛЯ ВОЗДУШНО-ПЛАЗМЕННОЙ РЕЗКИ

На рисунке 7.1 показана схема подключения приборов для воздушно-плазменной резки.

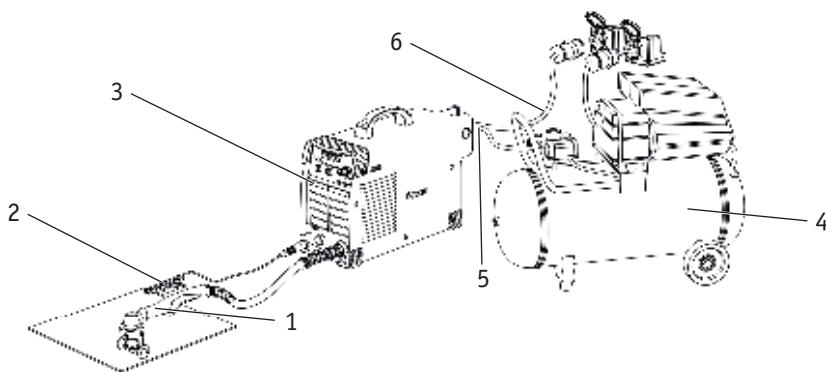


Рис. 7.1. Схема подключения оборудования.

1. Плазмотрон.
2. Клемма заземления.
3. Аппарат плазменной резки.
4. Компрессор.
5. Газовый шланг.
6. Сетевой кабель.

1. Подключите газовый шланг, идущий от компрессора к регулятору давления и источнику питания. Система подачи воздуха, состоящая из компрессора, регулятора давления и газового шланга, должна иметь плотные соединения (используйте винтовые хомуты), чтобы не допустить утечек и обрыв газового шланга.



Периодически сливайте конденсат из ресивера компрессора. Большое содержание конденсата уменьшает срок службы плазменного резака и может привести к поломке оборудования.

2. Вставьте силовой кабель клеммы заземления в панельную розетку на передней панели прибора, поверните его до упора по часовой стрелке, убедитесь в плотной фиксации соединения. Закрепите клемму заземления на готовке.

3. Подключите силовой вход горелки к разъему прибора на передней панели, убедитесь в плотной фиксации соединения.



При неплотном подсоединении кабелей возможны выгорания панельных розеток и выход из строя источника питания.

4. Подсоедините сетевой кабель к редуктору и компрессору к электросети с требуемыми параметрами. Проверьте надежность соединения кабеля и сетевой розетки.

5. Включите компрессор и дождитесь пока давление сжатого воздуха достигнет максимальных значений.

6. Выставьте необходимые параметры резки (см. таблицу 7.1).



Давление сжатого воздуха должно быть постоянным и не должно быть ниже 0,5 мПа (см. рис. 7.2). При работе на низком давлении сжатого воздуха срок службы плазмотрона сокращается.

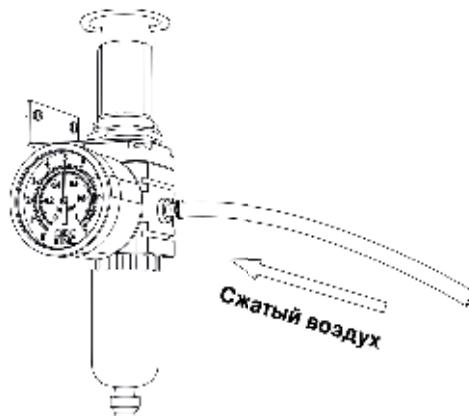


Рис. 7.2. Фильтр-регулятор аппарата воздушно-плазменной резки.

7. Поднесите плазменный резак к заготовке, нажмите кнопку на плазмотроне, появится основная дуга. Начинайте процесс резки.

7.1. ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ВОЗДУШНО-ПЛАЗМЕННОЙ РЕЗКИ

Сущность плазменной резки заключается в локальном нагреве основного металла и выдувании жидкого металла потоком плазмообразующего газа. Температура плазменной струи может достигать 15000 °C, что позволяет производить резку большого перечня металлов и сплавов. Схема процесса плазмообразования показана на рисунке 7.3.

Газ, применяемый при плазменной резке металлов и сплавов, это сжатый воздух.



Применение других газов приведет к выходу из строя оборудования и снятию его с гарантийного обслуживания.

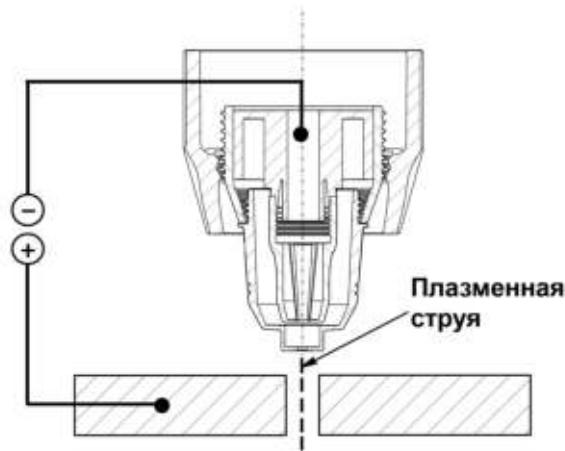


Рис. 7.3. Процесс плазмообразования.

Для работы с ППР том плазменной резки понадобится предварительный для этого плазмотрон (см. рис. 7.4).

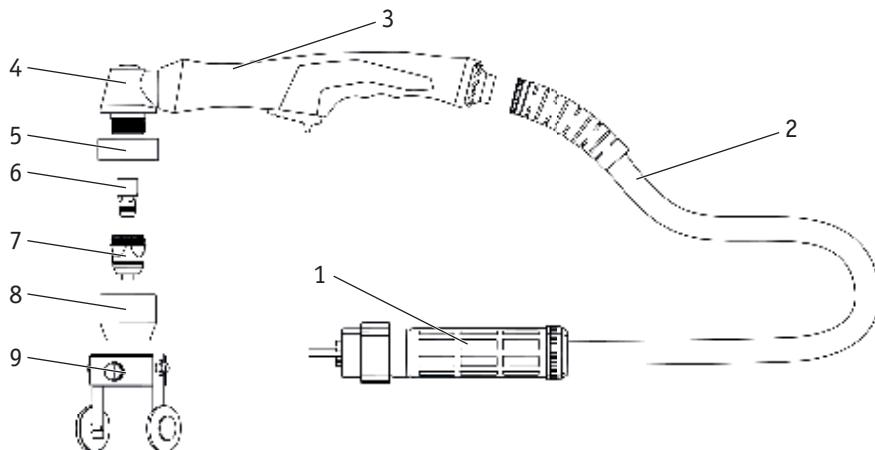


Рис. 7.4. Плазмотрон.

1. Разъем центральный кабельный.
2. Шлейф центрального адаптера.
3. Рукоятка.
4. Головка плазмотрона.
5. Кольцо защитное.
6. Катод.
7. Сопло.
8. Насадка защитная.
9. Насадка роликовая.

На получение качественного реза влияют следующие параметры:

- Сила тока и скорость реза (см. рис. 7.5).

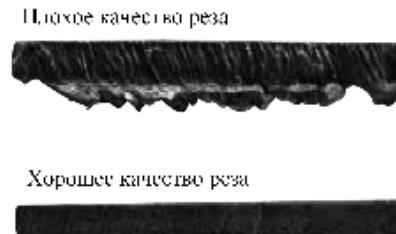


Рис. 7.5. Влияние силы тока и скорости реза.

Плохое качество реза. Верхние кромки оплавлены, рез неравномерный, есть метны большие перпендикулярные к краю, большое количество шлака с обратной стороны реза.

Хорошее качество реза. Верхние кромки острые, рез равномерный, минимум льное количество шлака.

- Расстояние до разрезаемого изделия (см. рис. 7.6).

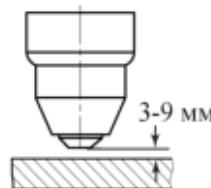


Рис. 7.6. Выбор расстояния от сопла плазмотрона до разрезаемого изделия.

Расстояние необходимо выдерживать постоянным.

- Угол наклона плазмотрона относительно разрезаемого металла (см. рис. 7.7).

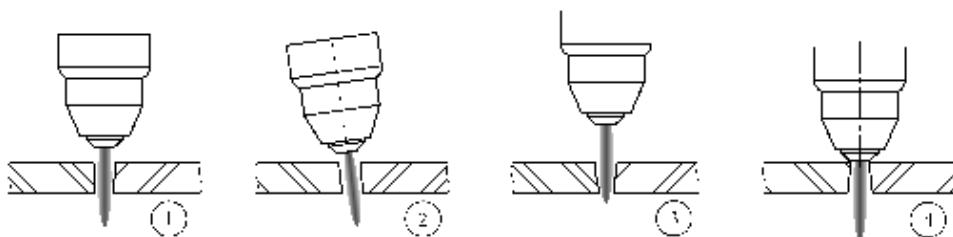


Рис. 7.7. Влияние угла наклона на качество реза.

1. Выбр н пр вильный угол н клон и р сстояние до изделия.

2. Выбр н непр вильный угол н клон .

3. Р сстояние до изделия выбр но слишком большое.

4. Р сстояние до изделия выбр но слишком м ленькое.

• Давление и чистота сжатого воздуха.

Д вление сж того воздух должно быть постоянным, без пульс ций и не должно быть ниже 0,5 мП . М ксим льное д вление сж того воздух не должно превыш ть 0,8 мП .

Чистоту сж того воздух можно определить следующими способ ми:

1. Проверьте испльзов нные сопл и электроды, если они черные от сожженных ве-ществ, то воздух плохого к качеств .

2. Положите зерк ло под отверстие сопл и н пр вьте н него воздух, если воздух вл жный, то зерк ло з потеет.

• Степень износа быстроизнашиваемых частей.

Быстроизн шив емые ч сти – это сопло и к тод. При износе этих ч стей н блуд ется з метное ухудшение к качеств рез , верхние кромки опл влены, большое количество шл к , в некоторых случ ях ионизиров нн я дуг горит в бок. Износ определяется визу льным контролем.

Норм льный износ сопл и к тод сост вляет 2-3 комплект в смену.

Порядок начала реза

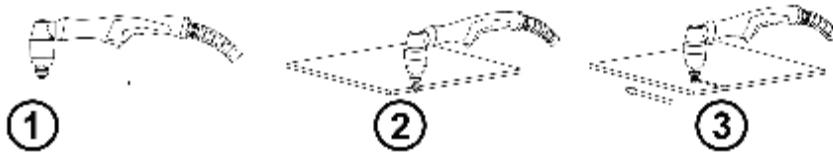


Рис. 7.8. Рез с края листа.

1. Уст новите пл змотрон перпендикулярно относительно р зрез емого изделия.

2. Опустите пл змотрон н миним льное р сстояние и н жмите н кнопку.

3. Н чин йте процесс пл зменной резки.

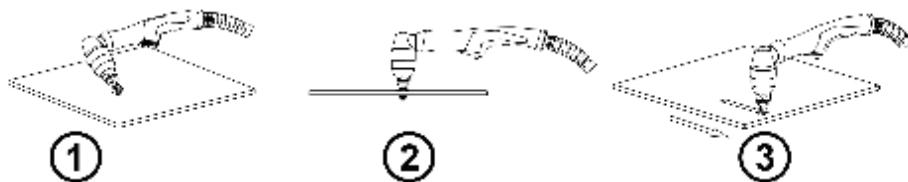
Порядок начала реза

Рис. 7.9. Рез с середины листа.

1. Установите плазмотрон под небольшим углом относительно резаемого изделия и нажмите на кнопку.
2. Переместите плазмотрон перпендикулярно резаемого изделия.
3. Опустите плазмотрон на минимальное расстояние, начинайте процесс плазменной резки.



Для увеличения срока службы быстроизнашиваемых частей при резке с середины листа для больших толщин отверстие перед резкой рекомендовано просверлить сверлом.

Таблица 7.1. Режимы ручной плазменной резки.

Тип разрезаемого металла	Толщина, мм	Диаметр сопла, мм	Сила тока, А	Скорость резки, м/мин.	Средняя ширина реза, мм	Давление сжатого воздуха, мПа
Сталь	1-5	1,0	20-35	6-5	1,2-1,4	Не менее 0,5
	5-10	1,0-1,1	40-60	5-0,5	1,2-1,4	
	10-15	1,2	60-90	2,6-0,3	1,4-1,8	
	15-20	1,4	90-110	1,5-0,5	1,7-2,2	
	20-25	1,7	100-125	1,2-0,3	2-2,5	
	25-40	1,8	120-150	1,1-0,3	2-4	
	40-50	1,9	130-160	0,4-0,2	4-7	
Алюминий	1-15	1,4	60-90	1,5-0,5	1,5-2	0,6
	10-30	1,7	90-140	1,2-0,5	2-2,5	
	20-40	1,9	100-150	0,5-0,1	2,5-6	

Данные рекомендации носят ознакомительный характер.

8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ВНИМАНИЕ! Для выполнения технического обслуживания требуется обладать профессиональными знаниями в области электрики и знать правила техники безопасности. Специалисты должны иметь допуски к проведению таких работ.



ВНИМАНИЕ! Отключайте аппарат от сети при выполнении любых работ по техническому обслуживанию.

Для обеспечения надежной работы в течение длительного периода эксплуатации необходимо своевременно проводить определенные виды работ.

Контрольный осмотр. Проводится каждый раз при подготовке и работе.

1. Проверьте все соединения и пружины (особенно силовые и зажимы). Если имеет место окисление контактов, удалите его с помощью наждака и бумажи и подсоедините провод снова.

2. Проверьте целостность изоляции всех контактов. Если изоляция повреждена, изолируйте место повреждения или замените контактную белью.

3. Проверьте надежность подключения к электрической сети.

Техническое обслуживание (послегарантийное). Следует проводить после окончания гарантийного срока.

Порядок проведения обслуживания:

- вскрытие корпуса;
- удаление грязи и пыли сжатым воздухом;
- визуальный осмотр состояния разъемов и контактов;
- подтяжка ослабевших резьбовых соединений;
- сборка корпуса;
- проверка на герметичность.

Общие рекомендации:

- Следите за чистотой корпуса, удаляйте пыль с корпуса с помощью чистой и сухой ветоши.
- Не допускайте попадания в корпус пыль воды, пены и прочих жидкостей.

9. УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Внимание! Ремонт иного оборудования в случае его поломки может осуществляться только квалифицированным техническим персоналом.

Неисправность	Причина и методы устранения
Аппарат включен, работает вентилятор, но отсутствует напряжение (дуга). При нажатии курка плазменного резака нет потока воздуха из плазменного резака.	а) Сработала защита по напряжению. Проверьте напряжение сети.
Аппарат включен, работает вентилятор, индикатор сети горит. При нажатии курка плазменного резака не образуется дежурная дуга, поток воздуха продолжает идти.	а) Защитная насадка, сопло или катод плазменного резака неправильно установлены. Проверьте соединение и последовательность установки частей плазменного резака. б) Плазменный резак поврежден. Замените плазменный резак.
Чрезмерный расход быстроизнашивающихся частей (катод, сопло).	а) Сопло или катод установлены неправильно. Проверьте последовательность сборки. б) Изолатор установлен неправильно. Проверьте последовательность сборки. в) Головка плазмотрона деформирована в следствии перегрева. Замените головку плазмотрона. г) Давление сжатого воздуха слишком мало. Увеличьте давление сжатого воздуха или замените компрессор на более производительный.
Плохое качество реза (кромки оплавлены, большое количество облоя).	а) Давление сжатого воздуха слишком мало. Увеличьте давление сжатого воздуха или замените компрессор на более производительный. б) Выбраны некорректные режимы резки. Измените режимы. в) Сопло или катод сильно изношены. Замените быстроизнашиваемые части. г) В компрессоре слишком большое количество конденсата. Слейте конденсат из компрессора.

10. ХРАНЕНИЕ

Апп р т в уп ковке изготавителя следует хр нить в з крытых помещениях с естественной вентиляцией при температуре от -30 до +55 °C и относительной влажности воздуха до 80 %.

Наличие в воздухе паров кислот, щелочей и другихgressiveивных примесей не допускается.

Апп р т перед залогом на длительное хранение должен быть упакован в водскую коробку.

После хранения при низкой температуре аппарат должен быть выдержан перед эксплуатацией при температуре выше 0 °C не менее шести часов в упаковке и не менее двух часов без упаковки.

11. ТРАНСПОРТИРОВКА

Аппарат может транспортироваться всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами перевозок, действующими в ждом виде транспорта.

Условия транспортирования при воздействии климатических факторов:

- температура окружающего воздуха от -30 до +55 °C;
- относительная влажность воздуха до 80 %.

Во время транспортирования и погрузочно-разгрузочных работ упаковка с аппаратом не должна подвергаться резким ударам и воздействию атмосферных осадков.

Размещение и крепление транспортной тары с упакованным аппаратом в транспортных средствах должны обеспечивать устойчивое положение и отсутствие возможности ее перемещения во время транспортирования.

ВНИМАНИЕ! Перед использованием изделия ВНИМАТЕЛЬНО изучите раздел «Меры безопасности» данного руководства.

Санкт-Петербург
2016